



OPEN ONLINE CATALOGUE OF INTERCULTURAL TOOLS **FOR VET TRAINERS**

Project n°2018-1-DE02-KA202-005051

Май 2019 – Септември 2019

Бюлетин № 2



Втора партньорска среща – Торино/Италия

На 11 и 12 юни 2019г. партньори от 6 държави от ЕС, включени проект CIT4VET се срещнаха в Торино, Италия, за да обсъдят предстоящото развитие на проекта. Партньорите се съсредоточиха върху две основни теми:

Колекция от межкултурни инструменти

През последните осем месеца партньорите работеха върху постигането на първата цел на проекта: Те събраха и описаха межкултурни инструменти, които да бъдат използвани от обучаващите в сферата на ПОО в културно разнообразна класна стая. Първоначално тези дейности бяха представени в табличен вид. По време на срещата в Торино партньорите обсъдиха практичността на събраните инструменти, степента на трудност на инструментите и съгласуваха своите открития, за да получат една финализирана база данни с инструменти за интеркултурно обучение до края на месец юни 2019г. В момента партньорите по проекта работят по създаването на онлайн версия на колекцията от инструменти за интеркултурно обучение.

Представяне на учебния материал

Като втора задача от първите осем месеца на проект CIT4VET, партньорите разработиха съдържание за онлайн обучителни програми, съдържащи основните концепции на интеркултурните теории. Партньорите представиха пет модула, за да отговорят на следните въпроси:

1. Какво е култура?
2. Как можем да обясним и представим културата с културни модели?
3. Как отчитаме влиянието на културата върху ПОО?
4. Как могат да се преодолеят произтичащите препятствия?
5. Кои са най-актуалните тенденции в межкултурната област? Освен това съдържанието на обучението съдържа и инструкции за това как да се разработят межкултурни симулации, които са инструмент за създаване и повишаване на осведомеността за други култури. По време на втората среща, партньорите обсъдиха успешно необходимостта от съгласуване на културния принос между различните материали и значението на балансирането на знанията и познавателното разбиране и практическото приложение.

За да придобиете представа за дейностите и ролите на партньорите в проекта, моля, погледнете видеото по-долу.

Третата среща, която ще се проведе в Жешов (Полша) през януари 2020г. ще бъде следващата възможност за обсъждане на предстоящите стъпки на проекта: Ръководството на потребителя и фазата на тестване на онлайн продукта.



<https://www.youtube.com/watch?v=ZdogdIU7DdQ>

Работа върху онлайн каталог

База данни с инструменти за интеркултурно обучение

През първите месеци на проекта всички партньори осъществиха различни проучвания, за да изпълнят първата стъпка към създаването на базата данни от межкултурни инструменти. Партньорството събра над 100 ресурса (методологии, отворени образователни ресурси, методи за оценка; материали за самообучение и др.) в областта на межкултурното обучение и подобряването на межкултурните компетенции в сектора на ПОО. Ресурсите са групирани в база данни според предварително установени критерии и сектори – описание на инструмента; сектора на приложение; начин на обучение и взаимодействие, фокус върху културата; целева група, ниво на трудност; налични езикови версии и т.н.

Първата версия на базата данни с инструменти за интеркултурно обучение

беше финализирана през април 2019 г. и беше последвана от корекция и подобрения въз основа на отзивите на външен експерт. По време на втората партньорска среща в Торино, Италия, партньорите обсъдиха събирането на инструменти и ресурси, тяхната приложимост и целесъобразност, както и допълнителни подобрения. Окончателната версия на колекцията беше предоставена през юни 2019г. и в момента се прилага онлайн.

Концепцията за култура

Учебният модул, свързан с „Концепцията за култура“, ще представи три скорошни подхода, които са особено значими, тъй като се фокусират върху силно нюансирания, многоизмерен и динамичен характер на културата. Ще започне с ранно определение на културата, ще проучи откъде идва концепцията за култура и след това ще въведе по-подробно трите скорошни подхода.

Благодарение на този модул, вие ще имате възможността да научите за:

- културата като сложна социална конструкция
- дефиницията на „световната култура“ на Ханерц и неговите мисли за това как са свързани местните и глобалните култури
- подходът на „размитата култура“ на Болтен и неговата концепция за межкултурна компетентност
- ЮНЕСКО се фокусира върху културата като творческо разнообразие и нейната концепция за „културна идентичност“

Моделът на културата, предложен от антрополога Улф Ханерц, е първият, който ще представим по-подробно. Ханерц смята националното разбиране за културата за недостатъчно във все по-взаимосвързан свят. От негова гледна точка сега съществува световна културна рамка, която се създава чрез нарастващата взаимосвързаност на разнообразните местни култури, както и чрез развитието на културите без ясно закрепване на която и да е територия.

Вторият модел е подходът „размитата култура“ от Юрген Болтен, който описва многоперспективно наблюдение на взаимодействието между различни социализирани личности. Болтен разработва модел на компетентност за межкултурни действия, който разглежда ефективното интегрирано взаимодействие между лична, социална, методологическа и професионална компетентност в межкултурен контекст.

Третият модел е моделът на културната идентичност на ЮНЕСКО, който се разглежда като плавен, самопреобразуващ се процес, най-добре разбран като бъдещ проект, а не като минало наследяване. За ЮНЕСКО в глобалния свят, културната идентичност произлиза от множество източници; нарастващата гъвкавост на културните идентичности отразява нарастващата сложност на глобалните потоци от хора, стоки и информация.



Модели на културата

Ирландският партньор по проекта ИТТ Кристин Броган, отговаряше за съдържанието на обучителния модул, който се занимава с модели на култура.

Моделът „айсберг“, моделът на „лука“ и културните измерения са от съществено значение във всеки межкултурен курс и бяха в центъра на вниманието на този модул за обучение. Тези модели се опитват да обяснят разликите и приликите при сравняване на различни култури и сетивността на учащите към концепцията за многообразието.

Резултатите от обучението на този модул за обучение са следните:

- как да оценим културното многообразие,
- да можем да сравняваме и да разграничаваме различни култури,
- как да разберете собствения си културен произход,
- как да оцените колко полезно е прилагането на „културните измерения“ за вашите отношения с други хора.

Информираният обучаем може да сравнява и да разграничава модела „айсберг“ в сравнение с модела „лук“. Културните измерения ни помагат да разберем, че има различни модели на поведение, с които бихме могли да се сблъскаме, когато имаме работа с хора от друг културен произход. Най-подходящите културни измерения са изброени и обяснени подробно. Друг начин за използване на културните измерения е увеличаване на „Познаването на себе си и на околните“ чрез обсъждане на предпочитания във връзка с осъзнаването на собствения културен произход при работа в мултикултурни екипи.

Освен много подходящи линкове към ресурси за задълбочаване на познанията, в края на модула има и тест.

партньори



Координатор на проекта: assist GmbH

assist GmbH е дружество с ограничена отговорност, със седалище в Падерборн, Централна Германия. Те предлагат обучение в областите на межкултурни умения, лидерски умения, комуникативни умения и курсове за учители.



Institute of Technology Tralee

ИТТ е начало на обучителните дейности още от създаването си и оттогава е придобила репутация на център на отличие за преподаване и научни изследвания.



Danmar Computers sp z o.o.

Danmar Computers частна компания, която предоставя професионално обучение в областта на информационните технологии и разработва електронно обучение и персонализирани ИКТ решения.



Diciannove Società Cooperativa

Визията на Diciannove е да отговори на нуждата от новаторски ИКТ решения със свободен и отворен софтуер със социални цели.



Център РУНИ

Дейността на Център РУНИ е насочена към развитие на социални умения и лична квалификация чрез творческо мислене, партньорство и работа в екип.



Centrum Kształcenia Edukator

Компания, която оперира на полския пазар за професионално обучение. Основните тематични области на обучение и консултации са предприемаческите процеси и информационните технологии.



Intercultural Business Improvement b.v.

Основана през 1996 г., Intercultural Business Improvement (IBI) има богат опит в межкултурното обучение, коучинг и консултации.



Този проект е финансиран с подкрепа на Европейската комисия. Тази публикация (съобщение) отразява само личните възгледи на нейния автор и от Комисията не може да бъде търсена отговорност за използването на съдържанието в нея информация. Номер на проекта: 2018-1-DE02-KA202-005051